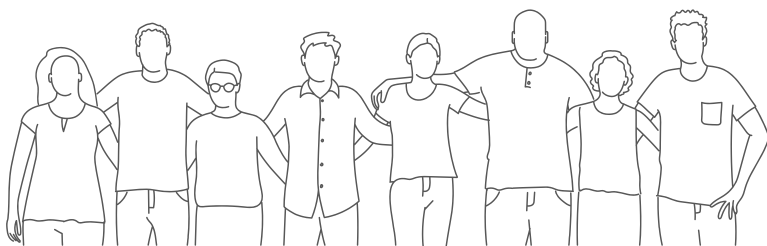


# Програма підтримки евакуйованих з України

Муніципалітет міста Йокогама, компанії, приватні організації та громадяни міста підтримують українських евакуйованих в рамках створеної програми «Вся Йокогама». Якщо у вас виникли проблеми у зв'язку з життям в евакуації, будь ласка, зв'яжіться з нами.



\* Увага! Наведені нижче умови підтримки можуть бути змінені без попередження.

Оновлена інформація  
(японська мова)



Оновлена інформація  
(українська мова)



Якщо ви хочете проконсультуватися

Будь ласка, не соромтеся звертатись до нас за допомогою з будь-яких питань щодо вашого повсякденного життя.



[Контактна інформація]

よこはまし たぶん か きょうせいそうごうそうだん  
横浜市多文化共生総合相談センター

Міжкультурний комплексний консультативний центр міста Йокогама  
(японська, англійська, українська)

TEL 045-222-1209 (будні 10:00-17:00, 2-га та 4-та суботи місяця 10:00-13:00)  
e-mail: t-info@yoke.or.jp / LINE : @565xgbpz <https://www.yokoinfo.jp/>



Консультації щодо зміни статусу візи

Допомога з процедурою зміни візи “Короткострокове перебування” (90 днів) на довгострокову візу після прибуття в Японію.

[Контактна інформація]

○ Japan Immigration Lawyers Association

Японська Міграційна Юридична Асоціація (JILA).

Команда підтримки біженців з України.

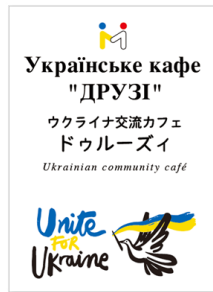
e-mail: info-jila-volunteers@googlegroups.com (японська/англійська/українська)

\*Для тих, у кого немає родичів у Японії, консультація можлива тільки в екстрених та складних випадках (включно з підтримкою візових процедур для родичів тощо)



## Якщо ви хочете спілкуватися з українськими та японськими друзями

Кафе "Друзі" було створене як місце, де евакуйовані українці можуть обмінюватися інформацією рідною мовою та взаємодіяти один з одним у безпечному просторі, а також як місце, де можна отримати пропозиції від місцевих мешканців та компаній.



- Час роботи : Будні 10:00-17:00, 2-га та 4-та суботи місяця 10:00-13:00 (окрім неділі, державних та новорічних свят).
- Адреса : Pacifico Yokohama Yokohama International Organization Center 5 поверх (1-1-1 Мінатомірай, Ніші-ку, Йокогама)  
<https://www.yokeweb.com/access/>

[Контактна інформація]  
Міжнародна асоціація міст  
Йокогама (YOKE)  
e-mail: [d-ukraine@yoke.or.jp](mailto:d-ukraine@yoke.or.jp)



## Якщо ви хочете працювати

Hello Work - державний центр зайнятості - може допомогти вам з працевлаштуванням в Японії.

[Контактна інформація]  
Hello Work Yokohama Foreigner Service Corner  
Tel 045-663-8609 44 #  
(японською мовою: будні 8:30-17:15)  
(Англійською мовою: щопонеділка, четверга 9:00-12:00, 13:00-16:00)



## Якщо вам потрібна юридична консультація.

Ми порадимо вам організацію, де можна отримати юридичну консультацію.



[Контактна інформація]  
Міжкультурний комплексний консультаційний центр міста Йокогама  
Tel 045-222-1209 (будні 10:00-17:00, 2-га та 4-та суботи місяця 10:00-13:00)  
e-mail: [t-info@yoke.or.jp](mailto:t-info@yoke.or.jp)  
LINE : @565xgbpz (японська, англійська, українська)





# Якщо ви хочете вивчати японську мову.



1

## Уроки японської мови YOKE.

Асоціація міжнародних зв'язків та обміну міста Йокогама (YOKE) пропонує студентам курси японської мови, необхідної у повсякденному житті.



←Уроки японської мови YOKE.

<https://www.yokeweb.com/nihongkyoshitsu/>



2

## Класи японської мови для евакуйованих з України.

Асоціація міжнародних зв'язків та обміну міста Йокогама (YOKE) також проводить курси японської мови для евакуйованих з України.



### [Контактна інформація стосовно пунктів 1,2]

Ми можемо запропонувати вам курси японської мови поблизу вашого місця проживання, а також проконсультувати щодо вивчення японської мови.

### Міжкультурний комплексний консультативний центр міста Йокогама

(проста японська, англійська, українська)

Тел 045-222-1209

(будні 10:00-17:00, 2 та 4 субота 10:00-13:00)

e-mail: [t-info@yoke.or.jp](mailto:t-info@yoke.or.jp) / LINE : @565xgbpz



### База даних підтримки в сфері освіти та вивчення японської мови (м.Йокогама)

Інформацію щодо курсів японської мови в м.Йокогама можна отримати за наступним посиланням:  
<https://yokeweb.jp/>



3

## Японська мова для роботи

(підтримка у вивченні японської мови, пошуку роботи та працевлаштуванні іноземців).

Це безкоштовний курс, близько 100 годин, з японської мови для працевлаштування.



←Японська мова для роботи

Будь ласка, перегляньте схему курсу на веб-сайті за посиланням нижче.

いっほんざいたんほうじん にほんこくさいりやく  
一般財団法人日本国際協力センター (JICE)

<https://jice.org/tabunka/course/>

### [Контактна інформація]

Hello Work за вашим місцем проживання можна перевірити за посиланням:  
<https://jsite.mhlw.go.jp/kanagawa-hellowork/>



4

## Інформація про навчальні заклади Японії, що надають підтримку переселенцям з України.

Японська організація підтримки студентів (JASSO) надає інформацію стосовно японських навчальних закладів, які підтримують евакуйованих з України студентів та молодь. Детальну інформацію дивіться за посиланням:

<https://www.studyin-japan.go.jp/ja/planning/search-school/nihongkoyuiku/ukraine-n/post-2.html>

